

Bản án số: 09/2026/HCPT

Ngày: 20/05/2026

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

Thành phần hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa:

Bà Mai Vân Anh

Các thẩm phán:

1. Bà Nguyễn Thị Kiều Trang

2. Bà Nguyễn Thị Ngọc Yên

Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thùy Anh - Thư ký tòa án nhân dân TP. Hà Nội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Bùi Vũ Ngọc Trang - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 05 năm 2026 tại trụ sở tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số:16/2025/TLPT-HC ngày 13/11/2025 về việc “*Khiếu kiện Quyết định xử phạt vi phạm hành chính*”

Do bản án hành chính sơ thẩm số 01/2025/HC-ST ngày 08/09/2025 của tòa án nhân dân khu vực 5- Hà Nội bị kháng cáo.

Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 116/2025/QĐXXPT-HC ngày 23/04/2026, Quyết định hoãn phiên tòa số 26/2026/QĐPT-HC ngày 08/05/2026, giữa:

Người khởi kiện có kháng cáo: Ông Nguyễn Hồng M, sinh năm 1984

CCCD: 001084007085 do cục Cảnh sát về trật tự xã hội cấp ngày 14/09/2024.

Địa chỉ: Số 59, ngõ 79 Thôn Quán Kh, xã Thuận A, thành phố Hà Nội- Có mặt.

Người bị kiện: Chánh Văn phòng - Cơ quan Cảnh sát điều tra công an thành phố Hà Nội(kế thừa quyền và nghĩa vụ tổ tụng của Trưởng Công an huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội).

Địa chỉ: Số 2 Tràng Thi, phường Hoàn Kiếm, Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Trọng H, chức vụ: Phó Chánh Văn phòng - Cơ quan Cảnh sát điều tra công an thành phố Hà Nội (Văn bản ủy quyền số 2989/GUQ-VPCQCSĐT ngày 18/07/2025) - Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo bản án sơ thẩm nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 02/02/2023, Công an huyện Gia Lâm, Hà Nội tiếp nhận đơn trình báo của ông Nguyễn Hồng M với nội dung: Vào khoảng 18 giờ 10 phút ngày 02/02/2023, ông Nguyễn Hồng M đi đến trước cổng nhà ông Trần Văn Kh, sinh năm: 1961 để xem việc ông Kh mâu thuẫn với ông Trần Văn Kh (anh ruột ông Kh). Khi đi đến cổng nhà ông Kh thì ông M nói nhau với bà Nguyễn Thị H (vợ ông Kh). Cùng lúc đó, anh Trần Văn Th (con bà H) cùng chị Đào Thị L (vợ anh Th) đi bộ về đến nhà thấy sự việc, anh Th đã dùng tay phải đâm vào vùng mặt ông M, và bà H dùng chân đá vào vùng mặt ông M gây thương tích.

Ngày 03/02/2023, Công an xã Dương Qu, Gia Lâm tiếp nhận đơn trình báo của ông Trần Văn Kh với nội dung: Vào khoảng 17h00 ngày 02/02/2023, ông Kh trên đường đi làm ruộng về đến đầu làng thôn Quán Khê, Dương Qu, Gia Lâm, Hà Nội thì gặp ông Nguyễn Hồng M. Ông M chặn đầu xe ông Kh hỏi về việc: “*Ông Kh có cầm sổ đỏ ông M không?*” thì ông Kh nói: “*Tao không mua bán gì với nhà mày*”, ông M liền dùng tay không đâm vào vùng mặt ông Kh gây thương tích. Hậu quả ông Kh bị thương tích bầm tím gò má phải, vết thương phần mềm niêm mạc miệng phải đi bệnh viện đa khoa Gia Lâm khám điều trị.

Ngày 06/02/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Gia Lâm ra Quyết định phân công giải quyết nguồn tin về tội phạm đối với vụ việc trên. Quá trình điều tra xác định: Do mâu thuẫn về việc đất cát, vào khoảng 17h00 ngày 02/02/2023, khi ông Kh đi xe máy qua đầu làng thôn Quán Khê, Dương Qu, Gia Lâm, Hà Nội thì bị Nguyễn Hồng M chặn xe và dùng tay đâm hai cái vào mặt ông Khoa và một cái trúng vào vai phải ông Kh, ông Kh đâm lại một cái trúng vào bả vai ông M, sau đó được mọi người can ngăn thì ông Kh lấy xe máy đi về nhà. Đến khoảng 18h10 ngày 02/2/2023, ông Nguyễn Hồng M cùng bà Nguyễn Thị Nh là mẹ đẻ đi đến đứng ở ngõ trước cửa nhà bà Nguyễn Thị H là vợ ông Kh chửi bới nhà bà H (liên quan đến đất cát) thì bà H ra chửi lại. Cùng lúc này, anh Trần Văn Th cùng vợ là Đào Thị L đi bộ về đến. Ông M thấy anh Th liền ra thách thức anh Th đánh ông M nhưng anh Th không đánh. Lúc đó, bà H đi tới dùng tay gạt ông M và anh Th ra, đồng thời dùng tay tát một cái vào mặt ông M làm ông M ngã ra đất. Bà H dùng chân đá một cái vào người ông M, sau đó được can ngăn và các bên ra về.

Ngày 27/02/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Gia Lâm đã trưng cầu giám định thương tích số 143/QĐ-CQĐT gửi Trung tâm pháp y Hà Nội giám định thương tích của ông Trần Văn Kh, ông Kh không nhận giấy hẹn và từ chối không đi giám định thương tích. Ngày 08/3/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Gia Lâm ra Quyết định số 17/QĐ-CQĐT dẫn giải ông Trần Văn Kh đi giám định thương tích, quá trình dẫn giải ông Kh nhất quyết từ chối không đi giám định thương tích.

Đối với ông Nguyễn Hồng M, sau khi sự việc xảy ra tại cổng nhà bà Nguyễn Thị H, ông M đã ra Công an xã Dương Qu để trình báo. Công an xã Dương Qu đã lập biên bản tiếp nhận nguồn tin về tội phạm và ghi nhận thương tích ban đầu của ông M, đồng thời yêu cầu ông M đi cơ sở y tế để khám và điều trị thương tích lấy căn cứ giải quyết vụ việc theo pháp luật.

Cơ quan điều tra đề nghị ông M cung cấp sổ khám bệnh, Giấy tờ chứng minh các thương tích của ông M tại cơ sở y tế nhưng ông M không cung cấp được, ông M khai là ông M có đi khám tại Bệnh viện Trung ương Quân đội 108. Cơ quan điều tra tiến hành xác minh tại Bệnh viện Trung ương Quân đội 108 được cung cấp: Ngày 06/02/2023, ông Nguyễn Hồng M đến Bệnh viện 108 khám. Các bác sỹ yêu cầu ông M đi chụp Xquang, CT và làm các xét nghiệm nhưng ông M chỉ chụp Xquang và CT, không làm xét nghiệm tự ý bỏ đi về. Đến nay, ông M không đến Bệnh viện để bác sỹ kết luận bệnh. Vì vậy Bệnh viện 108 không cung cấp được Giấy chứng thương hoặc bệnh án của ông M.

Ngày 17/3/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Gia Lâm đã trưng cầu giám định thương tích số 175/QĐ-CQĐT gửi Trung tâm pháp y Hà Nội giám định thương tích cho ông Nguyễn Hồng M. Sau khi bàn giao giấy hẹn cho ông M, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Gia Lâm đã nhiều lần đề nghị ông M đi giám định thương tích nhưng ông M không đi. Ngày 25/5/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Gia Lâm đã ra Quyết định dẫn giải ông M đi giám định thương tích tại Trung tâm pháp y Hà Nội nhưng ông M không có mặt ở địa phương.

Ngày 11/5/2023, UBND xã Dương Quang có công văn 321 thể hiện: Đối với vụ việc Cố ý gây thương tích xảy ra khoảng 18h10 ngày 02/02/2023 tại Quán Khê, Dương Quang, Gia Lâm, Hà Nội có ảnh hưởng đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương, tuy nhiên tính chất mức độ không đáng kể.

Đối với sự việc ông Nguyễn Hồng M làm đơn tố giác bà Nguyễn Thị H và anh Trần Văn Th dùng chân tay không đánh gây thương tích cho ông M ngày 02/02/2023: Tại bản tự khai và lời khai ban đầu bà H nhận tát 1 cái vào mặt, đấm 01 cái vào mồm và dùng chân đá 1 cái vào mạn sườn của ông Minh phù hợp với lời khai của ông M. Tuy nhiên, các lời khai sau bà H không nhận đánh ông M. Anh Th khai nhận không gây thương tích cho ông M và không biết thương tích của ông M do đâu mà có.

Đối với mâu thuẫn lời khai của ông Nguyễn Hồng M, anh Trần Văn Th, bà Nguyễn Thị H, Cơ quan Cảnh sát điều tra đã tiến hành đối chất nhưng ông M không có mặt theo giấy mời.

Quá trình điều tra, ông M và bà Nh không hợp tác làm việc. Đối với việc ông M bị thương tích, tại lời khai của bị hại và các nhân chứng xác định hai bên chỉ dùng chân tay không xô xát với nhau, không dùng hung khí hay vật nguy hiểm. Thương tích của ông M chỉ phù nề trượt xước nhẹ không đáng kể, nếu ông M đi giám định thì cũng không có căn cứ để khởi tố vụ án hình sự theo quy định tại Điều 134 Bộ luật Hình sự. Căn cứ khoản 2 Điều 157 Bộ luật Tố tụng Hình sự, ngày 03/6/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Gia Lâm đã ra Quyết định số 85/QĐ-CSĐT không khởi tố vụ án hình sự đối với vụ: Cố ý gây thương tích xảy ra ngày 02/02/2023 tại: Quán Khê, Dương Qu, Gia Lâm, Hà Nội và thông báo cho Công an xã Dương Qu và các bên liên quan biết. Căn cứ các hành vi vi phạm của những người liên quan, ngày 03/06/2023 Công an huyện Gia Lâm đã ra các Quyết định:

+ Quyết định số 133/QĐ-XPHC Xử phạt vi phạm hành chính bà Đào Thị Nh số tiền 400.000 đồng về hành vi: Gây mất trật tự công cộng, theo điểm a khoản 1 Điều 7 Nghị định 144/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ.

+ Quyết định số 131/QĐ-XPHC Xử phạt vi phạm hành chính ông Nguyễn Hồng M số tiền 6.500.000 đồng về hành vi: Cố ý gây thương tích nhưng không bị truy cứu trách nhiệm hình sự, theo điểm a khoản 5 Điều 7 Nghị định 144/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ.

+ Quyết định số 132/QĐ-XPHC Xử phạt vi phạm hành chính bà Nguyễn Thị H số tiền 6.500.000 đồng về hành vi: Cố ý gây thương tích nhưng không bị truy cứu trách nhiệm hình sự, theo điểm a khoản 5 Điều 7 Nghị định 144/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ.

Không đồng ý với Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 131/QĐ-XPHC, ông Nguyễn Hồng M đã khiếu nại.

Ngày 29/08/2023, Trưởng công an huyện Gia Lâm ban hành Quyết định số 249/QĐ-CAGL-ĐTTH về việc giải quyết khiếu nại lần đầu, theo đó có nội dung giữ nguyên Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 131/QĐ-XPHC ngày 03/06/2023 của Trưởng công an huyện Gia Lâm về việc xử phạt vi phạm hành chính.

Ngày 21/3/2024, ông Nguyễn Hồng M nộp đơn đến tòa án nhân dân huyện Gia Lâm(nay là Tòa án khu vực 5- Hà Nội) yêu cầu tuyên hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 131/QĐ-XPHC ngày 03/6/2023 của Trưởng Công an huyện Gia Lâm, Hà Nội(nay là Chánh văn phòng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội).

Tại bản án hành chính sơ thẩm số 01/2025/HC-ST ngày 08/09/2025 của Tòa án nhân dân Khu vực 5- Hà Nội đã xử và quyết định: Bác yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Hồng M đối với Trưởng công an huyện Gia Lâm, Hà Nội(người kế thừa quyền và nghĩa vụ tố tụng là Chánh văn phòng cơ quan cảnh sát điều tra công an thành phố Hà Nội) về việc yêu cầu hủy Quyết định số 131/QĐ-XPHC ngày 03/06/2023 của Trưởng công an huyện Gia Lâm.

Ngoài ra bản án còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo của các bên đương sự.

Không đồng ý với bản án, ngày 18/09/2025, ông Nguyễn Hồng M có đơn kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm ông Nguyễn Hồng M giữ yêu cầu kháng cáo đề nghị tuyên hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 131/QĐ-XPHC ngày 03/6/2023 của Trưởng Công an huyện Gia Lâm, Hà Nội với nội dung: Ông không gây thương tích cho ông Trần Văn Khoa vì không chứng minh được thương tích của ông Kh và không có biên bản xử phạt vi phạm hành chính đối với hành vi vi phạm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội phát biểu quan điểm giải quyết vụ án như sau:

Thẩm phán và Hội đồng xét xử đã tuân thủ đúng quy định của Luật tố tụng hành chính. Những người tham gia tố tụng đã được thực hiện đầy đủ các quyền, nghĩa vụ tố tụng tại phiên tòa phúc thẩm.

Về nội dung: Sau khi phân tích nội dung vụ án đã đề nghị HĐXX bác kháng cáo của ông Nguyễn Hồng M, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

Ông Nguyễn Hồng M phải chịu 300.000 đồng tiền án phí phúc thẩm.

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra công khai tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, ý kiến của các đương sự, kiểm sát viên và người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Về tố tụng:

[1] Về việc kháng cáo: Ông Nguyễn Hồng M làm đơn kháng cáo và nộp tiền tạm ứng án phí phúc thẩm trong thời hạn nên kháng cáo là hợp lệ theo Điều 209 luật tố tụng hành chính.

[2] Về điều kiện xét xử: Người bị kiện vắng mặt tại phiên tòa lần thứ hai, và có đơn xin xử vắng mặt. Căn cứ Điều 157 Luật tố tụng hành chính Tòa án tiến hành xét xử vắng mặt.

[3] Xác định đối tượng khởi kiện, thẩm quyền giải quyết, thời hiệu khởi kiện:

Ngày 21/3/2024, ông Nguyễn Hồng M gửi đơn khởi kiện đến tòa án để khởi kiện đối Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 131/QĐ-XPHC ngày 03/6/2023 của Trưởng Công an huyện Gia Lâm, Hà Nội. Đây là quyết định hành chính trong lĩnh vực xử phạt vi phạm hành chính, thuộc đối tượng khởi kiện theo quy định tại khoản 2, Điều 3 Luật tố tụng hành chính, Tòa án nhân dân Khu vực 5 - Hà Nội kế thừa quyền và nghĩa vụ tố tụng của Tòa án nhân dân huyện Gia Lâm, Hà Nội thụ lý giải quyết là đúng thẩm quyền.

Quyết định số 249/QĐ-CAGL-ĐTTH ngày 29/08/2023 của Trưởng công an huyện Gia Lâm về việc giải quyết khiếu nại(lần đầu)đối với Quyết định số 131/QĐ-XPHC ngày 03/06/2023 là Quyết định hành chính có liên quan theo quy định tại Điều 6, khoản 1 Điều 193 Luật tố tụng Hành chính và cần được xem xét trong quá trình giải quyết vụ án. Tuy nhiên cấp sơ thẩm không xem xét là có thiếu sót, cần nghiêm túc rút kinh nghiệm.

Thời hiệu khởi kiện đảm bảo theo quy định tại Điều 116 Luật tố tụng hành chính.

Về nội dung:

[4]. Xét kháng cáo của ông Nguyễn Hồng M: Ông M kháng cáo yêu cầu hủy Quyết định số 131/QĐ-XPHC ngày 03/06/2023 của Trưởng công an huyện Gia Lâm về xử phạt vi phạm hành chính với nội dung:

- Ông không gây thương tích cho ông Trần Văn Kh vì không chứng minh được thương tích của ông Kh.

- Không có biên bản xử phạt vi phạm hành chính đối với hành vi vi phạm.

4.1 Xét Quyết định số 131/QĐ-XPHC ngày 03/06/2023 của Trưởng công an huyện Gia Lâm về xử phạt vi phạm hành chính.

4.1.1 Về Thẩm quyền xử phạt: Theo quy định tại khoản 4 Điều 39 Luật xử lý vi phạm hành chính năm 2012(sửa đổi bổ sung năm 2020) thì Trưởng công an huyện có quyền phạt tiền đến 25.000.000 đồng. Do đó, Trưởng công an huyện Gia Lâm ban

hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 131/QĐ-XPHC đối với ông Nguyễn Hồng M về hành vi: “ *Cố ý gây thương tích nhưng không bị truy cứu trách nhiệm hình sự*” bằng hình thức phạt tiền 6.500.000 đồng là đúng thẩm quyền.

Ngày 02/02/2023, ông Nguyễn Hồng M có hành vi dùng tay chân không đánh gây thương tích cho ông Trần Văn Kh khiến ông Kh bị thương tích bầm tím gò má phải, vết thương phần mềm niêm mạc miệng, nhưng ông Kh từ chối đi giám định thương tích. Bà Nguyễn Thị H có hành vi dùng tay chân không đánh gây thương tích cho ông Nguyễn Hồng M khiến ông Minh bị trượt xước nhẹ hai đầu gối nhưng ông M không đi giám định. Do đó hành vi của ông M và bà Nguyễn Thị H chưa đủ yếu tố cấu thành tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại Điều 134 Bộ luật hình sự.

4.1.2 Theo quy định tại Điều 63 Luật xử lý vi phạm hành chính năm 2012(sửa đổi bổ sung năm 2020) và điều 21 Thông tư số 28/2020/TT-BCA ngày 06/03/2020 của Bộ trưởng bộ Công an quy định: “ *Đối với vụ việc tố giác, tin báo về tội phạm, kiến nghị khởi tố do Cơ quan điều tra, cơ quan được giao nhiệm vụ tiến hành một số hoạt động điều tra của Công an nhân dân thụ lý, giải quyết nhưng sau đó ra Quyết định không khởi tố vụ án hình sự, nếu hành vi đó có dấu hiệu vi phạm hành chính thì ngay sau khi nhận được văn bản của Viện Kiểm sát cùng cấp hoặc Viện Kiểm sát có thẩm quyền đồng ý với Quyết định không khởi tố vụ án hình sự, cơ quan đã ra Quyết định không khởi tố vụ án hình sự phải photo hồ sơ, tài liệu để nộp lưu và chuyển đề nghị xử phạt vi phạm hành chính đến người có thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính theo quy định tại Điều 63 Luật xử lý vi phạm hành chính*” .

Do đó, trường hợp vi phạm của ông Nguyễn Hồng M không cần thiết phải lập biên bản xử phạt vi phạm hành chính vẫn phù hợp quy định.

4.2 Ngày 03/6/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Gia Lâm đã ra Quyết định không khởi tố vụ án hình sự số 85/QĐ-CSĐT đối với vụ việc nêu trên theo quy định tại khoản 2 Điều 157 Bộ luật Tố tụng hình sự (hành vi không cấu thành tội phạm). Trên cơ sở đề xuất của Cơ quan cảnh sát điều tra, Trưởng Công an huyện Gia Lâm ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 131/QĐ-XPHC đối với ông Nguyễn Hồng M với số tiền 6.500.000 đồng về hành vi: “*Cố ý gây thương tích nhưng không bị truy cứu trách nhiệm hình sự*”, theo điểm a khoản 5 Điều 7 Nghị định 144/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ là đúng quy định của pháp luật.

[5] Xét Quyết định số 249/QĐ-CAGL-ĐTTH ngày 29/08/2023 của Trưởng công an huyện Gia Lâm về việc giải quyết khiếu nại lần đầu đối với Quyết định số 131/QĐ-XPHC ngày 03/06/2023.

5.1 Về Thẩm quyền ban hành: Căn cứ Luật khiếu nại năm 2011, Nghị định số 124/2020/QĐ-CP ngày 19/10/2020 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành luật khiếu nại; căn cứ Nghị định số 01/2015/NĐ-CP ngày 06/08/2018 của Chính phủ quy định chức năng nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Công an; Thông tư số 23/2022/TT- BCA ngày 16/5/2022 của Bộ công an quy định thẩm quyền, trình tự thủ tục giải quyết khiếu nại trong Công an nhân dân; Xét đơn khiếu nại của ông Nguyễn Hồng M thì Trưởng công an huyện Gia Lâm ban

hành Quyết định số 249/QĐ-CAGL-ĐTTH ngày 29/08/2023 về việc giải quyết khiếu nại lần đầu đối với Quyết định số 131/QĐ-XPHC ngày 03/06/2023 là đúng thẩm quyền.

5.2 Xét nội dung khiếu nại: Ông Nguyễn Hồng M khiếu nại việc Trưởng công an huyện Gia Lâm ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông về hành vi “*Cố ý gây thương tích nhưng không bị truy cứu trách nhiệm hình sự*”, mức phạt tiền 6.500.000 đồng.

Như trên đã phân tích hành vi của ông M và bà Nguyễn Thị H chưa đủ yếu tố cấu thành tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại Điều 134 Bộ luật hình sự.

Căn cứ Quyết định không khởi tố vụ án hình sự số 85/QĐ-CSĐT, Trưởng Công an huyện Gia Lâm ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 131/QĐ-XPHC đối với ông Nguyễn Hồng Minh với số tiền 6.500.000 đồng về hành vi: “*Cố ý gây thương tích nhưng không bị truy cứu trách nhiệm hình sự*”, theo điểm a khoản 5 Điều 7 Nghị định 144/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ là đúng quy định của pháp luật.

5.3 Do Quyết định số 131/QĐ-XPHC ngày 03/06/2023 của Trưởng công an huyện Gia Lâm về xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Nguyễn Hồng M với số tiền 6.500.000 đồng về hành vi: “*Cố ý gây thương tích nhưng không bị truy cứu trách nhiệm hình sự*”, theo điểm a khoản 5 Điều 7 Nghị định 144/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ đúng quy định của pháp luật. Nên Quyết định số 249/QĐ-CAGL-ĐTTH ngày 29/08/2023 của Trưởng công an huyện Gia Lâm về việc giải quyết khiếu nại(lần đầu) có nội dung giữ nguyên Quyết định số 131/QĐ-XPHC ngày 03/06/2023 của Trưởng công an huyện Gia Lâm về xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Nguyễn Hồng M cũng đúng quy định của pháp luật.

Từ các phân tích trên, Hội đồng xét xử thấy không có căn cứ để chấp nhận yêu cầu kháng cáo của ông Nguyễn Hồng M, cấp sơ thẩm đã nhận định đúng, nên bác yêu cầu kháng cáo của ông M, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

[6]. Về án phí phúc thẩm: Do giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm nên ông Nguyễn Hồng M phải chịu 300.000 đồng án phí được trừ vào số tiền 300.000 đồng tạm ứng án phí phúc thẩm ông Minh đã nộp tại thi hành thành phố Hà Nội.

- Ông Nguyễn Hồng M vẫn phải chịu 300.000 đồng án phí hành chính sơ thẩm được trừ vào số tiền 300.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

- Căn cứ khoản 1 Điều 241, khoản 1 Điều 349 Luật tố tụng hành chính;
- Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí lệ phí Tòa án.

Bác đơn kháng cáo của ông Nguyễn Hồng Minh, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm số 01/2025/HC-ST ngày 08/09/2025 của Tòa án nhân dân Khu vực 5-Hà Nội.

Xử:

1. Bác đơn khởi kiện của ông Nguyễn Hồng M đối với Trưởng công an huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội(*người kế thừa quyền và nghĩa vụ tố tụng là Chánh Văn phòng- Cơ quan cảnh sát điều tra công an thành phố Hà Nội*) về yêu cầu hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 131/QĐ-XPHC ngày 03/06/20232 của Trưởng công an huyện Gia Lâm.

2. Về án phí hành chính sơ thẩm: Ông Nguyễn Hồng M phải chịu 300.000 (*Ba trăm nghìn*) đồng án phí hành chính sơ thẩm được trừ vào 300.000 đồng tạm ứng án phí sơ thẩm theo BL số 0065723 ngày 25/12/2024 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Gia Lâm(nay là Phòng thi hành án dân sự Khu vực 5- Hà Nội).

- Án phí phúc thẩm: Ông Nguyễn Hồng M phải chịu 300.000 đồng(*Ba trăm nghìn*) án phí hành chính phúc thẩm được trừ vào số tiền 300.000 đồng tạm ứng án phí phúc thẩm ông M đã nộp theo biên lai số 0014233 ngày 30/10/2025 tại thi hành án dân sự thành phố Hà Nội.

Bản án có hiệu lực pháp luật từ ngày tuyên án (20/05/2026).

Nơi nhận :

- VKSNDTP Hà Nội ;
- TAND Khu vực 5- Hà Nội ;
- VKSND Khu vực 5- Hà Nội;
- THA Hà Nội ;
- THA Khu vực 5- Hà Nội ;
- Các đương sự ;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN**

Mai Văn Anh

Các Thẩm phán

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận :

- VKSNDTP Hà Nội ;
- TAND Khu vực 5- Hà Nội ;
- VKSND Khu vực 5- Hà Nội ;
- THA Khu vực 5- Hà Nội ;
- Các đương sự ;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHỨC THẨM

Các Thẩm phán

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

